



СТОЛИЧНА ОБЩИНА
СТОЛИЧЕН ОБЩИНСКИ СЪВЕТ

1000 София, ул. Московска № 33, Тел. 93 77 591, Факс 98 70 855, e-mail: info@sofiacouncil.bg, http://www.sofiacouncil.bg

РЕШЕНИЕ № 601

на Столичния общински съвет
от 09.10.2008 година

За реализация на проект за заплащане на комунални услуги на едно гише.

На основание чл. 21, ал. 1, т. 23 от Закона за местното самоуправление и местната администрация

СТОЛИЧНИЯТ ОБЩИНСКИ СЪВЕТ

РЕШИ:

1. Дава съгласие Столичната община и „Браво Инвестмънтс“ ООД, вписано в Софийски градски съд по фирмено дело № 7557 по описа за 2002 г., с адрес: гр. София, Столична община-район „Лозенец“, ул. „Плачковица“ № 8, да реализират съвместен проект за заплащане на комунални услуги на едно гише в Столична община.

2. Възлага на кмета на Столичната община да подпише споразумение с „Браво Инвестмънтс“ ООД съгласно Приложение № 1 от настоящото решение.

3. Възлага на кмета на Столичната община и кметовете на райони да определят и укажат на „Браво Инвестмънтс“ ООД локации за разполагане на пунктове за заплащане на комунални услуги и задължения, съобразно административно териториалните, устройствени и демографски характеристики.

Настоящото решение е прието на заседание на Столичния общински съвет, проведено на 09.10.2008 г., Протокол № 22, точка 33 от дневния ред, по доклад № 9301-4082/02.10.2008 г. и е подпечатано с официалния печат на Столичния общински съвет. Контролът по изпълнение на решението се

възлага на Постоянната комисия по стопанска политика и общинска собственост.

**Председател на Столичния
общински съвет:**



Андрей Иванов

СПОРАЗУМЕНИЕ

за подкрепа на проект за заплащане на комунални услуги на едно гише в
Столична община

Днес, 2008 г., в гр. София, се сключи настоящото Споразумение между:

1. **Столична община**, Булстат, представлявана от
Кмета, наричано по-долу в текста **“Общината”**, от една страна

и

2. **“Браво Инвестмънтс” ООД**, град София, община Лозенец, ул.
"Плачковица" № 15 ап.9, вписано в Софийски градски съд по фирмено дело
№ 7557 по описа за 2002 г., Булстат 130968559, Данъчен номер 2220137263,
представлявано от своя управител Тошко Колев Георгиев с ЕГН 6402135865,
наричано по-долу в текста **“Браво”**, от друга страна.

Страните като взеха предвид, че :

А. БРАВО е собственик със запазени авторски права и може да предоставя законно лиценз за използването на програмните продукти, посочени в Приложение А и ще използва собствен персонал по управлението и използването на продукта за целите на проекта

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1. **"ДОКУМЕНТАЦИЯ"** означава всички наръчници, изпратени от БРАВО заедно с програмните продукти, както и наръчниците, предоставени чрез Интернет или други електронни носители на Общината.
2. **"КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ"** означава населението, обитаващо по официални данни на територията на Общината, които са обслужвани от програмните продукти.
3. **"ПОДДРЪЖКА"** означава консултации, поправка на проблеми, корекция на грешки и версии, ако има такива, които не се калкулират отделно и които БРАВО влага в програмните продукти, в т.ч. и решения за справяне с недостатъци, както и актуализации и нови
4. **"МАРКЕТИНГ"** означава всички дейности на БРАВО за стимулиране на продажбите, провеждани от него или за негова сметка.

5. "ПРИХОД" означава редовно признат приход, без отстъпки. Терминът „приход” може да се отнася до прихода на БРАВО или на Общината, според контекста.
6. "ПРОГРАМНИ ПРОДУКТИ" означава програмните продукти на БРАВО, както е посочен в **Приложение А**
7. "ИЗЦЯЛО ПРИТЕЖАВАНО(И) ДРУЖЕСТВО(А)" означава дружества, които са контролирани от Браво и чрез които същият изпълнява своите задължения. „Контролирани” означава, че Браво притежава всички дялове от такива дружества и носи отговорност за ежедневната им работа. Същото се отнася и за неговите клонове.

ПРЕДМЕТ

1. БРАВО изцяло и за своя сметка експлоатира своя програмен продукт **FastPay - Интегриран софтуер за заплащане на комунални услуги** с цел обслужването на населението на територията на Столична община, като дава възможност на едно гише да се заплащат различни комунални услуги. Функционалните възможности на посочения продукт са описани в **Приложение А**, което е неразделна част от Споразумението.
2. Общината оказва логистична подкрепа на усилията на Браво за сключване на договори с доставчиците на комунални услуги на територията на Общината, както и указва и съдейства на Браво възмездното разполагане на подходящи места на пунктове за събиране на такси, според действащите нормативни правила на Общината.
3. ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ. Общината придобива единствено правата, изрично предоставени и. Освен както е разрешено по закон, Общината няма право да създава производни трудове или да декомпилира или прави обратен инженеринг на програмните продукти, като същият се задължава да забрани на дружествата си да извършват такива действия. Всички права, собственост и интерес в или свързани с програмните продукти и документацията, доставена на Общината и всички права на интелектуална собственост, свързани с тях, остават по всяко време собственост на БРАВО.
4. ЗАДЪЛЖЕНИЕ НА БРАВО ДА ИНФОРМИРА ОБЩИНАТА ЗА ПЛАНОВЕТЕ СИ. БРАВО се задължава да информира изцяло Общината за разработките си по отношение на програмните продукти, посочен в **Приложение А** и за тенденциите, които наблюдава на пазарите по отношение на този продукт или сродните му.
5. МАРКЕТИНГОВА СТРАТЕГИЯ И СТРАТЕГИЯ НА ПРОДАЖБИТЕ. БРАВО има право и задължение да сключва договори с комунални доставчици на услуги във връзка с използването на програмните

продукти на своите гишета, както и приеме за опериране услуги , възложени му от Общината, без Общината да участва с каквито й да била материални и финансови ресурси.

6. Общината може да предложи и/или изиска от БРАВО осигуряване на изнесени работни места за служители на общинската администрация, необходими за интегрираното събиране на комунални плащания, доколкото функционалните характеристики на изнесената дейност са относими към предоставяните от Общината административни услуги.

3. ВЪЗНАГРАЖДЕНИЕ

1. Общината не дължи на Браво каквито й да било възнаграждения. Предоставянето на Браво на локации за поставяне на пунктовете за събиране на комунални такси става срещу заплащане на дължимите такси по действащите тарифи.

4. ОБСЛУЖВАНЕ НА ПРОДУКТА

1. ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА. БРАВО се задължава да осигури поддръжка на продукта си, съответстваща на нормите в бранша за програмните продукти
2. БРАВО се задължава да поддържа в офисите си персонал по поддръжката с достатъчна квалификация по отношение на програмните продукти, който да отговаря на въпросите на Общината, изцяло притежаваните дружества и контролираните такива, както и клонове, касаещи използването и употребата на програмните продукти.
3. ПОДДРЪЖКА НА БРАВО ЗА ОБЩИНАТА. БРАВО се задължава да осигурява консултации по телефона на Общината относно всякакви въпроси на крайни потребители, на които Общината не може да отговори по подходящ начин.
4. ОБУЧЕНИЕ. По искане на Общината БРАВО осигурява безплатно обучение на взаимно договорен брой технически специалисти от централата на Общината за работа с продукта.
5. ПРАВА НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ. Общината се задължава да полага всички усилия за защита правата на интелектуална собственост на БРАВО по отношение на програмните продукти, включително но не само чрез използване на споразумения за неразкриване на информация и подходящо управление на договора за лицензиране на програмните продукти, като се задължава да информира незабавно БРАВО за всяко нарушение на посочените права, което му е станало известно, при условие, че БРАВО си запазва единственото и изключително право да предявява по собствено усмотрение претенции срещу трети страни за нарушение или злоупотреба с правата на интелектуална собственост на БРАВО в програмните продукти. „Права

на интелектуална собственост” означават патентни права, авторски права (включително, но не само права в програмни продукти, аудиовизуални разработки и морални права), търговски тайни, търговски марки и всякакви други права на интелектуална собственост, признати от законодателството на някоя юрисдикция.

5. ОБЕЗЩЕТЕНИЕ

1. БРАВО ще защитава за собствена сметка Общината във всяко дело, базирано върху претенция, че програмните продукти или част от него, когато са използвани в рамките на настоящото споразумение, нарушават даден патент или авторско право, като БРАВО ще заплаща всички суми по споразумения и всички разходи, щети и адвокатски хонорари, които се присъдят срещу Общината в такова дело и които са свързани с посочената претенция, при условие, че горното задължение се поема след уведомление на БРАВО от Общината, изпратено незабавно и посочващо претенцията, с което на БРАВО се предоставя изключителното право на избор на защита и уреждане на претенцията, и при предоставяне на цялата разумна помощ в тази връзка.
2. Независимо от горното БРАВО не носи отговорност за претенции за нарушаване на патентни и авторски права, основани на (1) използването на излязла от употреба или променена версия на програмните продукти или част от него, ако такова нарушение е могло да бъде избягнато при използване на текущата непроменена версия на продукта, която БРАВО предоставя на Общината, или (2) комбинирането, употребата или използването на програмните продукти, предоставен по силата на настоящото, заедно с продукти или данни, които не са осигурени от БРАВО, ако такова нарушение е могло да бъде избягнато при използване на програмните продукти самостоятелно без добавянето на такива продукти или данни.
3. В случай, че използването на програмните продукти стане или по разумното мнение на БРАВО е вероятно да стане основание за претенция за нарушаване на патентни или авторски права, БРАВО по своя преценка може да прибегне до поправяне на положението като (а) осигури непрекъснатото право на използване на програмните продукти, или (б) замени или промени програмните продукти, така че използването им да престане да представлява нарушение, или (в) да прекрати договора за лиценз.
4. Горното включва пълната отговорност и задължения на БРАВО по отношение нарушения или претенции за нарушения на всякакви патенти, авторски права, търговски тайни или някакви други права на собственост.

6. ПОДДРЪЖКА.

1. БРАВО е единствено отговорен за внедряването и заработването на програмните продукти, както и за обучението на техническите лица на Общината. След внедряването на продукта, всяко допълнително изискване към неговите функционални възможности ще се счита за допълнително задание.
2. ЛИЦЕ ЗА КОНТАКТИ НА БРАВО. БРАВО се задължава да определи едно лице като Главно лице за контакти по поддръжката при получаване на сигнали от Общината за повреди и грешки и за съобщаване на начините за поправка на повредите и грешките и актуализациите, ако има такива. Освен това БРАВО се задължава да определи друго лице, което да дублира Главното лице за контакти. Определянето на тези лица се установява с протокол мржду страните, като всяка промяна на посочените лица за контакт с други такива се установява само с нов протокол.
3. НАЛИЧИЕ НА ПОДДРЪЖКА. БРАВО се задължава да осигури поддръжка по време на действие на настоящото споразумение.

7. ПРЕКРАТЯВАНЕ/НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

1. СРОК. Настоящото споразумение е в сила от Датата на подписване и е за срок от 5 (пет) години, освен ако не бъде предсрочно прекратено при условията на настоящата глава 9.

2. ПРАВО НА ОБЩИНАТА

Общината има право да прекрати действието на споразумението едностранно:

(i) ако БРАВО не изпълни съществена част от своите задължения да осигури и поддържа програмните си продукти, или

(ii) ако БРАВО изпадне в невъзможност да изпълни ангажиментите си поради неплатежоспособност, или

(iii) поради друго съществено неизпълнение на споразумението

3. Независимо от горното, ако Общината пожелае да прекрати участието си в проекта, то трябва да изпрати до БРАВО писмено предизвестие, с което да го уведоми, че ако нарушението не се поправи в срок от шестдесет (60) дни споразумението се счита за прекратено с произтичащите от това последици.

4. СЪТРУДНИЧЕСТВО СЛЕД ПРЕКРАТЯВАНЕ:

При прекратяване, страните си сътрудничат за подходящото предаване на дейностите по продажбата и обслужването на установените клиенти.

5. ПОСЛЕДИЦИ ОТ ПРЕКРАТЯВАНЕТО. Освен ако по-горе не е посочено друго Общината се задължава (а) незабавно да преустанови използването,

копирането и разпространяването на програмните продукти (б) да удостовери пред БРАВО в срок от един месец от прекратяването, че е разрушил или върнал на БРАВО програмните продукти и всички негови копия. Това изискване се прилага за копия от всякаква форма, пълни или частични, върху всякакъв вид носители и компютърна памет, независимо дали са променени или включени в други материали или не.

6. **ВРЪЩАНЕ НА МАТЕРИАЛИ.** Всички търговски марки, търговски наименования, патенти, авторски права, дизайн, чертежи, формули и други данни, снимки и мостри от всякакъв вид, касаещи програмните продукти и документация, които включват данни за програмните продукти, остават собственост на БРАВО. Общината се задължава да подготви в срок от тридесет (30) дни след прекратяването всички подобни материали в негово владение за връщане по указания на БРАВО и за своя сметка. Общината се задължава да не прави и да не задържа копия от конфиденциална информация или такава, която му е била поверена. Считано от датата на прекратяване Общината се задължава да преустанови използването на всички търговски марки, марки и търговски наименования на БРАВО.

7. **ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА.** В случай на прекратяване, страните не носят отговорност за заплащане на обезщетение, възстановяване на суми, инвестиции или ангажименти във връзка с деловата дейност на БРАВО или Общината. Прекратяването обаче не освобождава страните от задълженията, поети преди настъпването му, както и за обезщетяване на настъпили вреди.

8. **ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА – ТЪРГОВСКИ МАРКИ:** Общината приема, че БРАВО е и ще бъде единствения и изключителен собственик на всички права, свързани с търговските марки на последния. Общината признава ценността на такива права, свързани с търговските марки на БРАВО и приема, че те се притежават и принадлежат единствено и изключително на БРАВО. Общината се отказва от всички права, които може да има, за получаване на обезщетение или компенсация преди, по време и след прекратяване на проекта във връзка с търговската марка на БРАВО.

9. ПОСЛЕДИЦА ПРИ ПРЕДСРОЧНО ПРЕКРАТЯВАНЕ

Ако някоя от страните желае да разтрогне споразумението преди изтичане на предвидения срок по свое усмотрение, без наличие на причина в поведението на другата страна, то тогава страната желаеща предсрочното прекратяване се задължава да изплати обезщетение съответно на остатъчната стойност на ангажирания в осъществяване на проекта материален актив, като съответно придобива собствеността върху същия.

8. НЕРАЗПРОСТРАНЯВАНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ

1. Страните могат да получат достъп до информация, която е поверителна за някоя от тях (наричана „Конфиденциална информация“). Конфиденциалната информация се ограничава до програмните продукти и цялата писмена информация, която ясно е обозначена като поверителна.

2. Конфиденциалната информация на дадена страна не включва информация, (а) която е или е станала обществено достояние без това да е предизвикано от действие или бездействие на другата страна, или (б) информация, която съответната страна вече притежава законно преди разкриването ѝ и която не е била получена пряко или непряко от разкриващата страна, или (в) е законно разкрита от трета страна, към която не се прилага ограничението за неразкриване, и (г) която е разработена самостоятелно от другата страна.
3. Страните се съгласяват за срока на споразумението и за период от пет (5) години след прекратяването му да опазват поверителната информация на другата страна. Страните се договарят да не разкриват по никакъв начин конфиденциалната информация на другата страна пред трети страни и да не я използват за цели, различни от изпълнението на настоящото споразумение. Всяка от страните се ангажира да вземе разумни мерки за осигуряване неразкриването на конфиденциалната информация, разпространението или използването ѝ от своите служители.

9. УВЕДОМЛЕНИЯ. Всички уведомления и други съобщения, изисквани или разрешени според настоящото споразумение се изготвят в писмен вид и се считат за изпратени (а) ако са връчени лично, или (б) при получаване на електронно потвърждение от изпращача за излъчването, ако са изпратени по телекс или факс, или (в) в срок от 2 работни дни след предаването на реномирана куриерска служба към Български Пощи, с платено порто. За целите на горното страните посочват следните адреси:

ЗА ОБЩИНАТА:

Гр. София,, ул. „.....” № ...

ЗА БРАВО:

Гр. София, 1407, ж.к. Лозенец, бул. „Н.Й.Вапцаров” № 31.

Страните могат да променят горепосочените данни с уведомление до всички други страни по настоящия член.

10. ФОРСМАЖОРНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА. Неизпълнението от някоя страна на задълженията ѝ се уважава доколкото е причинено от стачки, пожар, наводнение, държавен акт или заповед или ограничение, неизпълнение от доставчици или други подобни основания, при които причините за неизпълнението се намират извън контрола и не са следствие от небрежност от страната, неизпълнила задълженията си.

11. ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА. Независимо дали някое средство за удовлетворение постигне целта си или не, страните не носят отговорност една пред друга за случайни, непреки, специални или последващи

щети, независимо дали са били наясно с възможността от възникване на такива щети или не.

12. РАЗРЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ. В случай на спор или претенция, произтичащи или свързани с реализацията на проекта или касаещи неговото нарушаване или прекратяване (наричани по-долу в текста „Спор“), страните се договарят да ги решават, както следва:

(а) Първоначално страните по спора ще направят опит да го решат чрез консултации и преговори.

(б) Ако спорът не се реши по приятелски път в срок от тридесет (30) дни след като някоя от страните изпрати уведомление за това до другата страна, то тогава всички спорове, включително споровете, породени или отнасящи се до тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще бъдат разрешавани по съдебен ред.

СТРАНИ

“БРАВО Инвестмънтс” ООД

Столична Община

ПРЕДСЕДАТЕЛ:


/Андрей Иванов/